



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7160905 / 08.08.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020788 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

R12 HSP2

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.468,915 KG Net weight 1.272,915 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501440735 Double Gear 2nd/rev cpl Customer article number: 2501440735Position2	945 PC	1.272,915 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	7 PC	53 KG
900002	TBA-500078 EPP-Packaging LT1	63 PC	126 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	7 PC	18 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:223323

08.08.2018-11:10

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 26.608
CONTAINER ID:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7160899	2501440035	3.240	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
29.08.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P:	24 -		X	135	TBA-500086
	P:	216 -		X	0	TBA-500078
	P:	24 -		X	0	TBA-500085

7160901	2501440235	675	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
15.10.2018	2501440235				GETRAG Sonstige	
010	P:	5 -		X	135	TBA-500086
	P:	45 -		X	0	TBA-500078
	P:	5 -		X	0	TBA-500085

7160905	2501440735	945	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
27.08.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P:	7 -		X	135	TBA-500086
	P:	63 -		X	0	TBA-500078
	P:	7 -		X	0	TBA-500085

7160907	2501441435	1.872	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
29.08.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P:	6 -		X	312	TBA-500086
	P:	6 -		X	0	TBA-500085
	P:	72 -		X	0	TBA-500079

7160909	2501441635	1.800	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
29.08.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P:	5 -		X	360	TBA-500086
	P:	60 -		X	0	TBA-500080
	P:	5 -		X	0	TBA-500085

7160910	2501442035	360	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
27.08.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	360	TBA-500086
	P:	12 -		X	0	TBA-500080
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

7160911	2501442400	2.970	PC	S/	speed gear rev cpl	5500039990
27.08.2018	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P:	22 -		X	135	TBA-500086
	P:	198 -		X	0	TBA-500078
	P:	22 -		X	0	TBA-500085

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 223323		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONSauftrag (6) Datum 27.08.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladeliste-Nr.				
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
• 7160899	0024	→OK		2501440035	672	5.950
• 7160901	0005	→OK		2501440235	140	1.240
• 7160905	0007	→OK		2501440735	196	1.469
• 7160907	0006	→OK		2501441435	204	2.001
• 7160909	0005	→OK		2501441635	146	994
• 7160910	0001	→OK		2501442035	29	197
• 7160911	0022	→OK		2501442400	616	3.105
• 7160915	0004	→OK		2506443535	110	611
(25) Summe:		0118	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0 CD3	Summen (27) 3411 (28) 26.608
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung		
				(38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs-		
(43) Uebnahmebestaetigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(42) Empfangsbestaetigung des Warempfangers: obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift		
				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

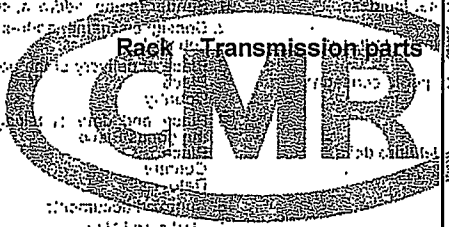
(02)Lieferanten-Nr.

(08)Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 ausschließlich
y compris el 21+22

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Dieses Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu Modugno Land/Pays Italien 08/08/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 08/08/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Befolgende Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 223323			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise
SHPMT-REF. NO 223323	118	Back-Transmission parts	87084050
			
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
	26608		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlungen) Sonderanweisungen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
GETRAG B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1 74749 Rosenberg	Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		
14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtführerangelegenheiten Préscriptions d'affranchissement	21 Ausgeföhrt in Expédié en	24 Gut empfangen Réception des marchandises
		Rosenberg 08.08.2018	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Données pour la détermination de la distance	26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur
RMS3	LB-SC 1540		
27 Kz Anführer	28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature	29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/date/signature	
LB-SC 297			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'enregistrement, Numéro ONU et groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans notre Catalogue.